

**Е.С. Коршунова**, кандидат философских наук, доцент,  
кафедра иностранных языков,  
ФГБОУ ВО «Государственный аграрный университет Северного Зауралья», г. Тюмень

## КУЛЬТУРНЫЕ НОРМЫ КАК РЕГУЛЯТОР ПОВЕДЕНИЯ АНГЛИЧАН

Статья исследует различные виды культурных норм, влияющие на поведение англичан, такие как традиции, обычаи, национальный характер, образы национальных героев, церемонии, привычки, речевой этикет, язык. Автор подробно описывает черты национального характера английской нации. Доказано, что знание культурных норм важно не только жителям Великобритании, но и представителям русской нации, так как данные нормы у двух народов отличаются друг от друга и отсутствие их понимания русскими может привести к межкультурным конфликтам.

**Ключевые слова:** англичане, культурная норма, правила поведения, национальный характер, обычаи и традиции, речевой этикет.

**E.S. Korshunova**  
*Northern Trans-Ural State Agricultural University*

## CULTURAL NORMS AS REGULATOR OF ENGLISHMEN'S BEHAVIOR

The article examines different kinds of cultural norms influencing on the Englishmen's behavior as traditions, customs, national character, images of national heroes, ceremonies, habits, speech etiquette, language. The author analyses in detail the national traits of English nation. It was proved that knowledge of cultural norms is important for both inhabitants of Great Britain and representatives of Russian nation, as these norms of two cultures differ from each and no understanding of them by Russians can lead to cross-cultural conflicts.

**Key words:** Englishmen, cultural norm, rules of behavior, national character, customs and traditions, speech etiquette.

Стандартом культурной деятельности, который регулирует поведение людей в обществе, являются нормы культуры – они принадлежат к конкретным социальным и культурным группам и выражают представление о должном, желательном [3]. У различных культур существует большое множество культурных норм. Все они создавались на протяжении долгой истории существования человечества. К ним можно отнести привычки, манеры, этикет, традиции, обычаи, обряды, церемонии, ритуалы, законы и некоторые другие. Данная проблема является актуальной, так как знание норм культуры другой страны позволит человеку полноценно выстраивать межкультурные контакты, разграничивая «плохое» и «хорошее».

В данном исследовании для анализа культурных норм не случайно была выбрана именно Великобритания. Эта страна имеет богатую многовековую историю, английский язык является популярным языком в мире, множество знаменитых людей родом из Англии. Официальным названием страны является «Соединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии». В целом королевство образуют четыре страны – Англия, Шотландия, Уэльс и Северная Ирландия, каждая из которых имеет свои уникальные обычаи и традиции. Англичане составляют подавляющее большинство населения Британии – около 80 %, поэтому, когда мы говорим «Англия», то подразумеваем «Великобритания».

Цель исследования: выявление культурных норм, влияющих на поведение англичан в обществе.

Традиция как культурная норма представляет собой устойчивую систему поведения человека в разных сферах жизни. В Великобритании традиции, как и у многих других народов, связаны с праздниками. Например, в День Всех Святых дома и улицы украшают тыквами с вырезанными глазами и злобной ухмылкой. С вечера дети в костюмах ведьм, вампиров и другой нечисти ходят по соседям со словами «Trick or Treat» и собирают сладости либо разыгрывают хозяев дома, если те их не угостили.

Обычай – это более широкое явление, чем традиция, представляющая собой глубокий обычай, ставший частью культуры. Обычаи охватывают большую часть жизни людей, и каждый второй человек придерживается их, даже не подозревая этого. Самым знаменитым английским обычаем является чаепитие. В Великобритании принято пить чай шесть раз в день. Неизменно из века в век англичане пьют чай в пять часов – five o'clock tea. В Англии чай – это больше, чем напиток. Это важная часть жизни, особая философия или же просто привычка. Раньше чай был роскошью аристократов, но с середины XIX века его могут позволить себе и обычные люди, так как производство чая достигло промышленных масштабов.<sup>1</sup>

К культурной норме можно отнести и национальный характер. Согласно П. И. Гнатенко, национальным характером принято считать сложный и противоречивый социально-психологический феномен, в котором диалектически сочетаются национально-специфическое и общечеловеческое, преломленные через призму исторического и социально-экономического развития данного народа и нашедшие свое выражение в его культуре, традициях, обычаях и обрядах» [2, с. 112-113]. Взрослые закладывают в своих детей черты характера с самого рождения, например, англичан с детства учат достойно переносить неприятности, преодолевать страх и боль, контролировать свои романтические симпатии [4]. Одной из главных черт англичан является неприкосновенность частной жизни, которая выражается в том, чтобы не вмешиваться не в свое дело, не проявлять любопытство, не откровенничать, не устраивать сцен, не поднимать шум, не привлекать к себе внимания и никогда «не стирать грязное белье на людях».<sup>2</sup>

Главным качеством человека англичане считают вежливость. Англичане извиняются тысячу раз за день: слова sorry и excuse me они говорят, даже если виноват кто-то другой. Вежливость проявляется и в поведении, например, англичане не толпятся, пытаются первыми попасть в вагон метро; не стараются занять чужое место или ни за что не влезут без очереди; разговаривают громко в общественных местах. Самообладание, по мнению англичан, – это самая достойная черта характера, которая заключается в том, что человек не должен слишком явно проявлять на людях чрезмерную эмоциональность, раскованно себя вести, открыто проявлять свои чувства. Нужно самоотверженно терпеть страх, боль, холод и голод, оставаясь внешне невозмутимым.

На формы поведения людей могут также влиять образы национальных героев – это реальное воплощение надежд и устремлений. Они воспринимаются народом как носители определенных черт национального характера, что делает их особо знаменитыми. В качестве примера можно привести Робин Гуда – популярного героя средневековых английских народных баллад, благородного предводителя лесных разбойников. По преданию, он действовал со своей шайкой в Шервудском лесу около Ноттингема, грабя богатых, отдавая добытое беднякам.

Для того чтобы отпраздновать какое-либо важное для общества или группы событие или дату, проводят церемонии. В Англии ярким примером церемонии является коронация, суть которой – официально наделить британского монарха королевской властью.

---

<sup>1</sup> История английского чая и чаепитие в Англии. – URL: <https://prochaj.ru/istoriya/anglijskiy-chaj> (дата обращения: 16.05.2023). – Текст : электронный.

<sup>2</sup> Кейт Фокс. Наблюдая за англичанами. – URL: <https://libcat.ru/knigi/fantastika-i-fjentezi/fentezi/294664-18-kejt-foks-nablyudaya-za-anglichanami.html#text> (дата обращения: 16.05.2023). – Текст : электронный.

Она проходит в несколько этапов. В финале архиепископ возлагает на голову сидящего на троне монарха корону Святого Эдуарда, а все присутствующие в аббатстве в унисон трижды выкрикивают: «Боже, храни короля (королеву)». В это время звенят церковные колокола, салюты из ружей доносятся эхом до лондонского Тауэра<sup>1</sup>.

Стереотипы поведения в определенных ситуациях называют привычками, например, жители Туманного Альбиона почти никогда нежимают руки, исключение – первое знакомство; обожают экономить на всём, например, могут отключить на ночь отопление, когда на улице холодно; окна в домах всегда открываются наружу – это экономит домашнее пространство.

Следующей культурной нормой является речевой этикет – особая форма повседневного общения, заключающая в себе набор правил вежливости и особых формул разговорной речи. Речевой этикет чопорной Англии запрещает говорить о себе и своих достижениях, однако поощряет многочисленные комплименты в адрес собеседника. Повседневное общение подразумевает умение поддержать светскую беседу на нейтральные темы. Держать руки в карманах во время разговора – некультурно и грубо, это говорит о недоверии и скрытности собеседника. Отличительная черта национального английского мышления – отсутствие прямых суждений, непосредственного выражения своего мнения. Например, вместо: Вы не правы или Я с вами не согласен, англичанин скажет: I am afraid, you are not quite right. Боюсь вы не совсем правы или: I am afraid, I cannot agree with you – Боюсь, я не могу с вами согласиться [1].

Лексический состав языка отражает национальные особенности народа – в данном случае большую роль играют пословицы и поговорки. Их справедливо считают сгустками народной мудрости или народным культурным опытом, который хранится в языке и передается из поколения в поколение: Haste makes waste – Поспешись – людей насмешишь; Actions speak louder than words – Дела звучат громче слов (русский аналог: Судят не по словам, а по делу).

Таким образом мы пришли к следующим выводам. В статье были рассмотрены такие культурные нормы, влияющие на поведение англичан, как традиции, обычаи, национальный характер, образы национальных героев, церемонии, привычки, этикет, языковой строй. Они определяют жителей Великобритании как вежливых, внешне невозмутимых представителей нации, уважающих частную жизнь, способных достойно переносить любые удары судьбы. Это глубокие почитатели своих традиций и обычаев, обладающие специфическим набором привычек и правилами речевого этикета. Данные характеристики отображаются в образе жизни англичан, влияют на их поведение и межличностное общение. Знание норм культуры важно не только для англичан, но и для всех русских людей, кто изучает английский в качестве иностранного, так как русские нормы и правила отличаются от английских. Незнание черт национального характера англичан, их традиций, обычаев, речевого этикета и других норм культуры может поставить русского человека в неловкое положение, снизив качество межкультурной коммуникации.

#### Библиографический список

1. Галибердова, Д. Р. Английский речевой этикет / Д. Р. Галибердова. – Текст : непосредственный // Russian Journal of Education and Psychology. – 2019. – Том 10. – № 5. – С. 19-24.
2. Гнатенко, П. И. Национальный характер: мифы и реальность / П. И. Гнатенко. – Киев : Вища школа, 1984. – 152 с. – Текст : непосредственный.

---

<sup>1</sup> Особенности коронации британских монархов: шоу, которое надо увидеть хотя бы раз в жизни. – URL: <https://www.yapokupayu.ru/blogs/post/osobennosti-koronatsii-britanskih-monarhov> (дата обращения: 17.05.2023). – Текст : электронный.

3. Культурология. XX век : энциклопедия / главный редактор, составитель С. Я. Левит. – Санкт-Петербург : Университетская книга, 1998. – Том 2. – 446 с. – Текст : непосредственный.

4. Латынина, М. И. Национальные аспекты менталитета англичан / М. И. Латынина. – Текст : непосредственный // Инновации в науке. – 2018. – № 11 (87). – С. 14-16.

#### **References**

1. Galiberdova, D. R. Anglijskij rechevoj etiket / D. R. Galiberdova. – Tekst : neposredstvennyj // Russian Journal of Education and Psychology. – 2019. – Tom 10. – № 5. – S. 19-24.

2. Gnatenko, P. I. Nacional'nyj harakter: mify i real'nost' / P. I. Gnatenko. – Kiev : Vishcha shkola, 1984. – 152 s. – Tekst : neposredstvennyj.

3. Kul'turologiya. XX vek : enciklopediya / glavnyj redaktor, sostavitel' S. YA. Levit. – Sankt-Peterburg : Universitetskaya kniga, 1998. – Tom 2. – 446 s. – Tekst : neposredstvennyj.

4. Latynina, M. I. Nacional'nye aspekty mentaliteta anglichan / M. I. Latynina. – Tekst : neposredstvennyj // Innovacii v nauke. – 2018. – № 11 (87). – S. 14-16.

#### **Контактная информация:**

Коршунова Елена Сергеевна. E-mail: korshunova.es@gausz.ru